STIHL BT 45

Használati utasítás

MI TO DÓ KFT



MI
TOMIDÓ
KFT

Tartalomjegyzék

Ehhez a használati utasításhoz	2
Biztonsági előírások és munkatechnika	2
A fogantyú felszerelése	8
Alkalmazás	9
Üzemanyag	10
Üzemanyag betöltése	11
Hajtómű	15
A fűrószerszám behelyezése	16
Motor beindítása / leállítása	16
Üzemeltetési tanácsok	18
A beszorult fűró meglazítása	19
Levegőszűrő tisztítása	19
A gázosító beállítása	20
Gyújtógyertya	21
Motor működése	22
A berendezés tárolása	22
Karbantartási és ápolási tanácsok	23
Az elkopás csökkentése és a károsodások elkerülése	24
Fontos alkotórészek	25
Műszaki adatok	26
Javítási tanácsok	27
Eltávolítása	27
EK Megfelelőségi nyilatkozat	28

Tisztelt Vevő!

Köszönjük, hogy a STIHL minőségi termékét választotta.

Ez a termék modern gyártási technikával és széleskörű minőségbiztosítási intézkedések mentén készült. Cégünk mindent megtesz azért, hogy Ön ezzel a berendezéssel elégedett legyen és azzal probléma nélkül dolgozhasson.

Ha a berendezéssel kapcsolatban kérdései lennének, kérjük, forduljon a kereskedőjéhez, vagy közvetlenül cégünk képviseletéhez.

Tisztelettel,



Dr. Nikolas Stihl

Eredeti használati utasítás

Klórmentesen fehérített papírra nyomtatott.
A nyomdafesték növényi olajokat tartalmaz, a papír újból felhasználható.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG, 2018
0458-421-1121-A. VA4.J18.
0000000418_014_H

STIHL®

Ez a használati utasítás szerzői jogvédelem alatt áll. Minden jog fenntartva, különös tekintettel a sokszorosításra, a fordításra és az elektronikus rendszerekben történő feldolgozásra.

Ehhez a használati utasításhoz

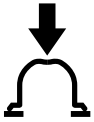
Képi szimbólumok

A berendezésen található képi szimbólumok jelentését ebben a használati utasításban részletesen ismertettük.

A készüléktől és a felszereltségtől függően a készüléken a következő képi szimbólumokat helyezhetik el.



Üzemanyagtartály; benzinből és motorolajból álló üzemanyag-keverék



A kézi üzemanyagpumpa működtetése

A szövegrészek jelölése

FIGYELMEZTETÉS

Figyelmeztetés baleset- és személyi sérülés, valamint jelentős anyagi károk veszélyére.

TUDNIVALÓ

Figyelmeztetés a berendezés vagy az alkotórészek sérülésének veszélyére.

Műszaki továbbfejlesztés

A STIHL cég valamennyi gépének és munkaeszközének állandó továbbfejlesztésén fáradozik; ezért a gép formájára, műszaki paramétereire és felszerelésére vonatkozóan a változtatás jogát fenntartjuk.

Ezért az ebben a használati utasításban közöltek alapján, és az ábrák szerint támasztott követeléseknek eleget tenni nem tudunk.

Biztonsági előírások és munkatechnika



Az ezzel a motoros berendezéssel végzett munka során különleges óvintézkedéseket kell foganatosítani, mert a munkavégzés nagy forgatónyomatékkal és részben nagy forgási sebességgel történik, továbbá mert a fúrószerszámok éles szélűek.



Az első üzembe helyezés előtt figyelmesen át kell olvasni a teljes használati utasítást és biztonságos helyen kell őrizni azt a későbbi használathoz. A használati utasítás figyelmen kívül hagyása életveszélyt okozhat.

Tartsa be az adott országban érvényes biztonsági előírásokat, pl. a szakmai szervezetek, a társadalombiztosítási pénztárak, a munkavédelmi hatóságok és hasonlók előírásait.

Aki először dolgozik a motoros berendezéssel: Kérje meg az eladót vagy más szakembert, hogy mutassa be a berendezés biztonságos használatát – vagy vegyen részt szaktanfolyamon.

Fiatalkorúak nem dolgozhatnak a motoros berendezéssel – kivéve azokat a 16 éven felüli fiatalokat, akik felügyelet melletti betanításon vesznek részt.

Tartsa távol a gyermekeket, az állatokat és a nézelődőket.

MI TO DO KFT

Ha a motoros berendezést nem használja, akkor azt úgy állítsa le, hogy az senkit se veszélyeztessen. Illetéktelenek ne férjenek hozzá a motoros berendezéshez.

A felhasználó tartozik felelősséggel a más személyeket vagy azok tulajdonát érintő balesetekért vagy veszélyekért.

A motoros berendezést csakis olyan személyeknek adja oda vagy kölcsönözze, akik ezt a kivitelt és annak kezelését jól ismerik – minden esetben adja át a használati utasítást is.

A hangot kibocsátó motoros berendezések használatának időtartamát országos és helyi előírások korlátozhatják.

Aki a motoros berendezéssel dolgozik, legyen kipihent, egészséges és jó testi állapotban.

Aki egészségügyi okok miatt nem végezhet nehéz testi munkát, az kérdezze meg kezelőorvosát, hogy dolgozhat-e a motoros berendezéssel.

Csak szívritmus-szabályozóval rendelkezőknek szóló tanácsok: A gép gyújtóberendezése nagyon gyenge elektromágneses erőteret gerjeszt. Ennek hatása bizonyos típusú szívritmus-szabályozók esetén nem zárható ki teljesen. Az egészségügyi kockázatok elkerülése érdekében a STIHL javasolja, hogy érdeklődjön kezelőorvosánál és a szívritmus-szabályozó gyártójánál.

Alkohol fogyasztása után, ill. a reakcióképességet csökkentő gyógyszerek vagy drogok hatása alatt tilos a motoros berendezéssel dolgozni.

A motoros berendezést – a hozzárendelt fúrószerszámoktól és kiegészítő készülékektől függően – csak fa, ültetőlyuk (fellazított talajban készítendő kis mélységű lyukak) vagy jég fúrására szabad használni.

Más célra nem használható a motoros berendezés.

A fúrást megelőzően gondoskodni kell arról, hogy a fúrási helyeken ne legyenek vezetékek (pl. gáz-, víz- és áramvezetékek):

– Tájékozódjanak a helyi közműszolgáltatóknál.
– Amennyiben kétségek merülnek fel azt illetően, hogy vannak-e vezetékek a fúrási helyeknél, úgy ezt detektorokkal vagy próbaásatásokkal kell megvizsgálni.

Csakis olyan fúrószerszámokat vagy adaptereket alkalmazzon, amelyek használatát a STIHL ehhez a motoros berendezéshez engedélyezte, vagy amelyek műszaki szempontból egyenértékűek. Az ezzel kapcsolatos kérdéseikkel forduljanak a márkakereskedőhöz. Csak nagyon jó minőségű szerszámokat vagy tartozékokat használjon. Különben balesetek adódhatnak, vagy a motoros berendezésben károk keletkezhetnek.

A STIHL eredeti STIHL szerszámok és tartozékok használatát ajánlja. Azok tulajdonságaik szempontjából optimálisan megfelelnek a terméknek és a felhasználó követelményeinek.

A berendezésen ne végezzen semmiféle változtatást – az a biztonságot veszélyeztetheti. Azokért a személyi sérülésekért és anyagi károkért, amelyek a nem engedélyezett adapterek használata miatt következnek be, a STIHL semminemű felelősséget nem vállal.

A berendezés tisztításához ne használjon magasnyomású tisztítókészüléket. Az erős vízsugár megrongálhatja a berendezés alkatrészeit.

Ruházat és felszerelés

Viseljen az előírásnak megfelelő ruházatot és felszerelést.



A ruházat legyen a célnak megfelelő, és ne akadályozza a mozgásban. Testhez simuló ruházat – egybeszabott overall, nem munkaköpeny.

Ne viseljen olyan ruházatot, amely beakadhat fába, bozótba vagy a gép mozgó alkatrészeibe. Sál, nyakkendő és ékszer viselete is tilos.



A hosszú hajat kösse össze és rögzítse (fejkendővel, sapkával, sisakkal stb.).

Viseljen recézett, csúszásgátló talpú erős cipőt.

FIGYELMEZTETÉS



A szemsérülések veszélyének elkerülése érdekében az EN 166 szabvány szerinti, szorosan az archoz simuló védőszemüveget kell viselni. Ügyeljen a védőszemüveg szabályos illeszkedésére.

Viseljen "személyre szabott" hallásvédőt – pl. fülvédő tokot.



Ellenálló anyagú (pl. bőr) erős munkakesztyűt kell viselni.

A STIHL a személyi védőfelszerelések széles skáláját kínálja.

A motoros berendezés szállítása

Mindig állítsa le a motort.

A berendezést fűrószerszámmal lefelé kell hordozni – a forró kipufogót a testtől távol kell tartani.

További lehetőség, hogy hevedert használunk (külön rendelhető tartozék).

Járműveken: Ügyeljen arra, hogy a berendezés ne dőljön el, ne sérülhessen meg és az üzemanyag ne folyhasson ki belőle.

Tankolás



A benzin rendkívül gyúlékony – A nyílt lángtól tartson megfelelő távolságot – az üzemanyagot ne csepegtesse el – dohányozni tilos.

Tankolás előtt **állítsa le a motort**.

Addig ne tankoljon, amíg a motor forró – az üzemanyag kifolyhat – **Tűzveszély!**

A tankelzárót óvatosan nyissa ki, hogy a fennálló túlnyomás lassan csökkenjen és az üzemanyag ne freccsenjen ki.

A tankolás csakis jól szellőzött helyen történjen. Az üzemanyag kiloccsanása esetén a motoros berendezést azonnal tisztítsa meg – a ruházatra ne kerüljön üzemanyag; máskülönben azonnal öltözzön át.



A csapószárnyas (bajonettzáras) tankelzárót megfelelően helyezze be, csavarja be ütközésig és csukja le a szárnyat.



Figyeljen a szivárgásra! Ha üzemanyag szivárog ki, akkor a motort beindítani tilos – **Életveszély égési sérülések miatt!**

Beindítás előtt

Ellenőrizze a motoros berendezés üzembiztos állapotát – ehhez a használati utasítás megfelelő fejezeteit vegye figyelembe:

- Vizsgálja meg az üzemanyagrendszert a tömítettség szempontjából, különös tekintettel az olyan látható alkatrészekre, mint pl. a tankelzáró, a tömlőkötések és a kézi üzemanyagpumpa (csak kézi üzemanyagpumpával rendelkező motoros berendezéseknél). Tömítetlenségek vagy sérülés esetén a motort nem szabad beindítani – **Tűzveszély!** Az üzembe helyezést megelőzően a berendezést márkaszervizben meg kell javíttatni
- A kombinált retesz / a stop kapcsoló legyen könnyen a **STOP** ill. a **0** irányba állítható.
- A kiegészítő, elülső fogantyú megbízható módon van felszerelve és illik a fűrószerszámhoz.
- A gázemeltyű és az indítógázgomb legyen könnyen mozgatható – a gázemeltyű önmagától ugorjon vissza az üresjárati fordulatba.
- Ellenőrizze a gyújtásvezeték-dugasz szoros illeszkedését – lazán illeszkedő dugasz esetén szikra képződhet, amely meggyújthatja a kiáramló üzemanyag-levegő keveréket – **Tűzveszély!**

– Ne végezzen semmiféle változtatást a kezelőelemeken és a biztonsági berendezéseken.
– A fogantyúk legyenek tiszták és szárazak, olaj- és szennyeződésmentesek – ez fontos a motoros berendezés biztonságos vezetéséhez

A motoros berendezést kizárólag üzembiztos állapotban szabad működtetni – **Balesetveszély!**

A motor indítása

Legalább 3 m távolságban a tankolás helyszínétől – nem zárt helyiségben.

Csak sík altalajon, szilárd és biztos helyzetben, és a motoros berendezést stabilan tartva végezze az indítást. A fúrószerszám nem érinthet meg semmilyen tárgyat és nem érintheti meg a talajt, mert beindításkor azok együtt foroghatnak vele.

A hajtómű üresjáratra állítva – a forgatható fogantyú a következő állásban van: **N.**

A motoros berendezést csak egy személy kezeli – senki mást se engedjen a munkaterületre – még a beindításkor sem. Ne érjen a fúrószerszámhoz – **Sérülésveszély!**

A motort ne indítsa be "kézben tartva" – a beindítást a használati utasítás szerint végezze.

Ellenőrizze a motor üresjárati fordulatát: A fúrószerszám üresjáratban – elengedett gázemeltyűvel – nyugalmi helyzetben legyen.

A gyúlékony anyagokat (pl. faforgácsokat, fakérget, száraz füvet, üzemanyagot) tartsa távol a forró kipufogó áramlattól és a kipufogó forró felületétől – **Tűzveszély!**

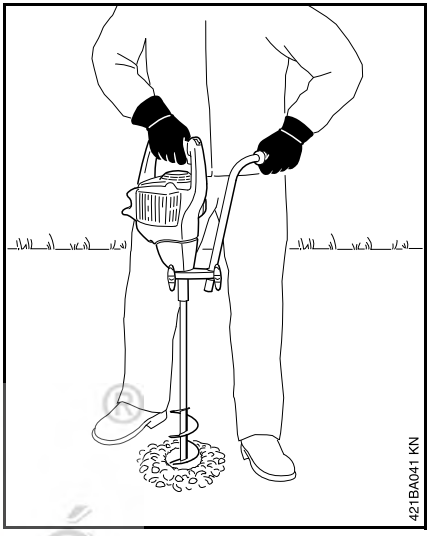
A berendezés tartása és vezetése

A motoros berendezést két kézzel, a fogantyúknál fogva erősen tartsa.

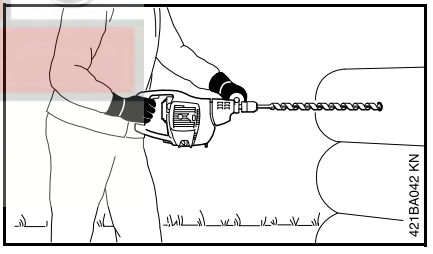
Mindig ügyeljen arra, hogy stabilan és biztonságosan álljon.

A fogantyúkat erősen markolja a hüvelykujjaival. Jobb keze a kezelő fogantyún, bal keze pedig a kiegészítő fogantyún legyen – akkor is, ha balkezes.

Ültetőlyuk és jég fúrása



Fa fúrása



Munkavégzés közben

Ha veszély fenyeget, ill. vészhelyzetben azonnal állítsa le a motort – a kombitolókát / a stop kapcsolót állítsa **0** ill. **STOP** állásba.

A munkaterületekre másokat nem szabad beengedni. Másokhoz képest kellő távolságot kell tartani – **Balesetveszély!**

Ügyeljen a motor kifogástalan üresjárati fordulatszámára, hogy a fúrószerszám a gázemeltyű elengedése után már ne forogjon. Szakszervizben javíttassa meg a fúrószerszámot, ha az üresjáratban mégis forogna. Rendszeresen ellenőrizni, illetve korrigálni kell az üresjárat beállítását.

Vigyázat jeges talajon, nedvesség, hó esetén, lejtőn, egyenetlen felületen stb. – **Csúszásveszély!**

Ügyeljen az akadályokra: fatörzsekre, gyökerekre – **Botlásveszély!**

Mindig ügyeljen arra, hogy stabilan és biztonságosan álljon.

Ha magasban dolgozik:

- mindig használjon emelő munkaállványt
- sose dolgozzon létrán vagy a fán állva
- sose dolgozzon instabil helyzetben
- Vállmagasság felett dolgozni tilos.
- sose dolgozzon egy kézzel

Ha hallásvédőt visel, akkor még nagyobb figyelem és körültekintés szükséges – mivel a veszélyt jelző zajok (kiáltások, jelzőhangok és hasonlók) kevésbé észlelhetők.

Idejében tartson munkaszünetet a fáradtság és a kimerültség elkerülése érdekében – **Balesetveszély!**

Nyugodtan és megfontoltan – csak jó fény- és látási viszonyok mellett dolgozzon. Körültekintően dolgozzon, ne veszélyeztessen másokat.



Amikor a motor jár, a motoros berendezés mérgező kipufogógázokat bocsát ki. Ezek a gázok esetleg szagtalanok és láthatatlanok, és el nem égett szénhidrogén-vegyületeket, ill. benzolt tartalmazhatnak. A motoros berendezéssel tilos zárt, vagy rosszul szellőzött helyiségekben dolgozni – ez a katalizátoros gépekre is vonatkozik.

Ha árkokban, gödrökben vagy szűk területen dolgozik, akkor mindig ügyeljen a megfelelő légcserére. **Életveszély mérgezés miatt!**

A munkát azonnal hagyja abba hányinger, fejfájás, látási zavarok (pl. ha a látókör beszűkül), hallászavarok, szédülés, csökkenő koncentráló képesség esetén – ezek a tünetek többek között a túl nagy kipufogógáz-koncentráció hatását is jelezhetik – **Balesetveszély!**

A motoros berendezést ne túl zajosan és lehetőleg kevés kipufogógázt termelve működtesse – a motort feleslegesen ne járassa, gázadagolás csak munkavégzés közben legyen.

A fűrészelés közben keletkező por (pl. fűrészpor), gőz és füst az egészségre ártalmas lehet. Erős porképződés esetén viseljen porvédő maszkot.

Dohányozni tilos a berendezés használatakor és a motoros berendezés közvetlen közelében – **Tűzveszély!** Az üzemanyagrendszerből elillanó benzingőz rendkívül tűzveszélyes.

Ha a motoros berendezés igénybe vétele a szokványostól eltérő (pl. erőszakos hatások, ütés vagy esés miatt), akkor a további használat előtt feltétlenül ellenőrizze, hogy a berendezés üzembiztos állapotban van-e – lásd még a "Teendők a beindítás előtt" c. részt is. Mindenek előtt az üzemanyagrendszer szigetelését és a biztonsági berendezések megfelelő működését ellenőrizze. Azokat a motoros berendezéseket, amelyek működése már nem üzembiztos, semmi esetre sem szabad tovább használni. Kétség esetén forduljon a márkakereskedőhöz.

Indítógáz állásban a munkavégzés tilos – a motor fordulatszáma a gázemeltyű ilyen beállításakor nem szabályozható.

A fúrószerszámot és a fúróorsót csak akkor szabad megérinteni, ha a motort leállították és a hajtómű üresjáratban működik (N állás) – **Sérülésveszély!**



Nem szabad hozzáérni az áram alatti vezetékekhez – **Áramütés veszélye!**

A kezelőnek jó erősen kell fognia a motoros berendezést, hogy felfoghassa a hirtelen fellépő lökéseket – a fúrást csak csekély előtolási nyomással kell végezni.

Köves vagy gyökerekkel benőtt talajban a munkát különösen óvatosan kell végezni.

A fúrólyukakat le kell fedni és biztosítani kell azokat.

A fúrószerszám cseréjéhez a motort le kell állítani, a hajtóművet pedig üresjáratba (**N** állás) kell kapcsolni – **Sérülésveszély!**

A gép forró részeit, mindenek előtt a kipufogót, tilos megérinteni – **Égési sérülés veszélye!**

Mielőtt a berendezést felügyelet nélkül hagyná: A motort állítsa le.

A fúrószerszámok kifogástalan állapotát rendszeresen ellenőrizze. A hibás vagy tompa fúrót azonnal cserélje ki.

Rezgések

A berendezés huzamos használata esetén a rezgésektől vérkeringési zavarok jelentkezhetnek a kezekben ("fehérujj betegség").

Ezzel kapcsolatban általános érvényű használati időtartam nem adható meg, mivel az több tényezőtől függ.

A berendezés hosszabb időn keresztül használható, ha:

- a kezek védettek (meleg kesztyűvel)
- munkaszüneteket iktatnak be

A berendezés csak rövidebb ideig használható, ha:

- a berendezés kezelőjének különleges egyéni hajlam miatt rossz a vérkeringése (ismertetőjele: gyakran hideg ujjak, bizsergés)
- alacsony a külső hőmérséklet
- erősen szorítja a berendezést (az erős szorítás akadályozza a vérkeringést)

A berendezés rendszeres, huzamos használata és a felsorolt jelek (pl. ujjbizsergés) ismételt jelentkezése esetén forduljon szakorvoshoz.

Karbantartás és javítások

A motoros berendezés rendszeres karbantartása szükséges. Csakis azokat a karbantartási és javítási munkálatokat szabad elvégezni, melyek a használati utasításban leírtak. Az összes többi munkálatot a szakkereskedéssel végeztessük el.

A STIHL-cég azt ajánlja, hogy a karbantartási munkálatokat és a javításokat csakis a STIHL szakkereskedés végezze. A STIHL szakkereskedés dolgozói rendszeres továbbképzésen vesznek részt, és ott a Műszaki Ismertetések is rendelkezésre állnak.

Csakis jó minőségű alkatrészeket alkalmazzunk. Máskülönben balesetek történhetnek, vagy maga a berendezés megsérülhet. Az ezzel kapcsolatos kérdések esetén kérjük, forduljon a szakkereskedéshez.

A STIHL-cég az eredeti STIHL alkatrészek használatát ajánlja. Ezek az alkatrészek a berendezéshez kiválóan alkalmasak és a berendezés kezelőjének igényei szerintiek.

Javítási, karbantartási és tisztítási munkálatok esetén mindig **állítsuk le a motort – sérülésveszély!** – Kivétel: Porlasztó- és üresjárai fordulat beállítása.

A motort lehúzott gyújtásvezeték dugasz, vagy kicsavarozott gyújtógyertya esetén csak akkor hozzuk mozgásba a beindító berendezéssel, ha a kombi-tolóka / stop-kapcsoló **STOP** ill. **0** helyzetben áll – **Tűzveszély a hengeren kívüli gyújtószikra miatt**.

A motoros berendezésnek se a karbantartása, sem pedig tárolása ne történjen nyílt láng közelében – **tűzveszély az üzemanyag miatt!**

A tartályzár szigetelését rendszeresen ellenőrizzük.

Csakis kifogástalan állapotú, a STIHL cég által engedélyezett gyújtógyertyát – lásd "Műszaki adatok" – alkalmazzunk.

Ellenőrizzük a gyújtózsinórt (kifogástalan szigetelés, szoros csatlakozás).

Ellenőrizzük a hangtompító kifogástalan állapotát.

Ne dolgozzunk rossz hangtompítóval, vagy hangtompító nélkül – **Tűzveszély!** – **Halláskárosodás!**

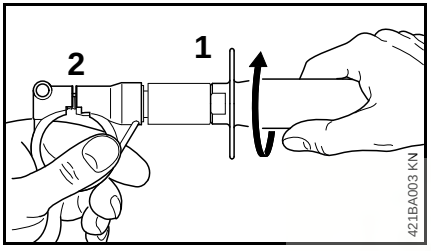
A forró hangtompítót tilos megérinteni – **Égési sérülések veszélye!**

A rezgéscsökkentő elemek állapota befolyásolja a gép rezgését – a rezgéscsökkentő elemek állapotát rendszeresen ellenőrizzük.

A fogantyú felszerelése

Fogantyú fafúróhoz

Teendők új fogantyú első felszerelését megelőzően

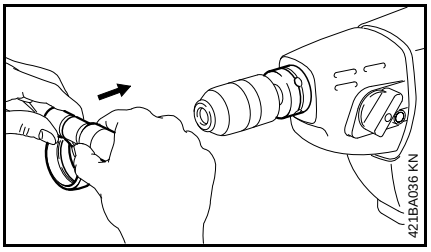


- A feszítődarabnál fogva fogja meg a fogantyút (1), majd forgassa azt balról jobbra, amíg a befogóhézag (2) teljesen nem záródik.

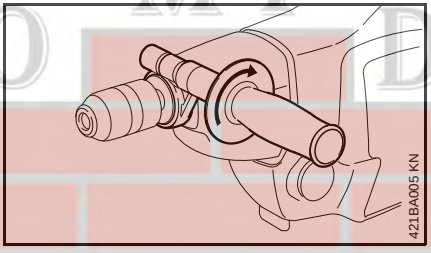
Ezáltal eltörik egy, a befogóhézagban lévő kisméretű tartógerinc, lehetővé téve a feszítődarab szükséges szétfeszítését.

További eljárás és teendők az ismételt felszereléskor

- Fogja meg a feszítődarabot, majd csavarja le a fogantyút, jobbról balra forgatva azt.

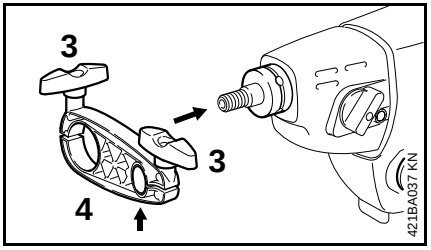


- Valamelyest tágítsa ki a feszítődarabon lévő befogóhézagot.
- Tolja a feszítődarabot a fúrótokmány felett ütközésig a fúrógépre – a feszítődarabnak be kell kattannia a hajtómű házán lévő horonyba.

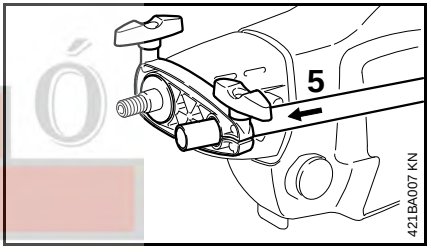


- Balról jobbra csavarva forgassa be a fogantyút a feszítődarabba.
- Állítsa a fogantyút a kívánt állásba, majd húzza meg azt.

Fogantyú ültetőfúróhoz és jégfúróhoz



- Lazítsa ki a csőperemen (4) lévő mindkét szorítócsavart (3).
- Ügyeljen a műanyag persely (lásd nyíllal jelölve) szabályos illeszkedésére.



- Ütközésig tolja a csőperemet a fúrógépre, majd igazítsa ki azt.
- Dugja a fogantyúcsövet (5) a csőperembe.
- Állítsa a fogantyút a kívánt pozícióba, majd húzza meg a két szorítócsavart.

Alkalmazás

A konkrét helytől függően a fúrógép használható különböző alkalmazásokhoz, pl. kerítésépítéshez és ácsmunkákhoz (fafúrókészlet), táj- és kertépítéshez (ültetőfúró-készlet) és jégről történő horgászathoz (jégfúró-készlet).

Általános ismertetés

FIGYELMEZTETÉS

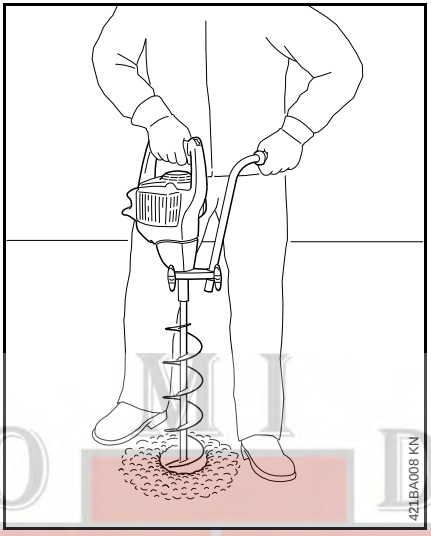
A fúrószerszám cseréjéhez mindig kapcsolja ki a motort, majd állítsa a forgatható fogantyút **N** állásba.

Minden esetben a mindenkori fúrószerszámhoz tartozó fogantyút használja, lásd: ”A fogantyú felszerelése”.

FIGYELMEZTETÉS

Munkavégzés közben a fúrógépet állandóan fogja két kézzel; a fúrószerszám beszorulása miatt vagy az anyagon való áthatolást követően váratlan erőhatások léphetnek fel.

Munkavégzés a jégfúróval

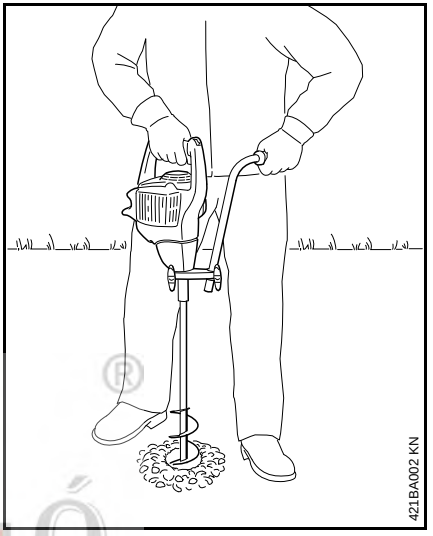


- Mielőtt rálépne a jég felületére, előbb ellenőrizze, hogy a jég elég teherbíró-e.
- Álljon biztos helyzetben.

FIGYELMEZTETÉS

Munkavégzés közben a fúrógépet állandóan fogja két kézzel; a fúrószerszám beszorulása miatt vagy a jégfelületen való áthatolást követően váratlan erőhatások léphetnek fel. A fúrószerszám beszorulásakor engedje el a gázemeltyűt.

Munkavégzés az ültetőfúróval



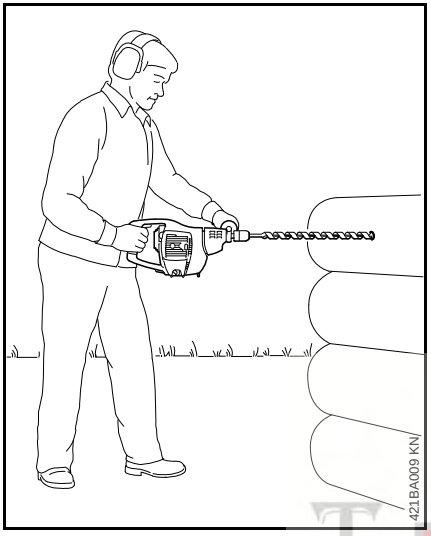
- Álljon biztos helyzetben.

FIGYELMEZTETÉS

Munka közben mindig fogja két kézzel a fúrógépet; a fúrószerszám beszorulásakor, pl. köves talaj esetén, váratlan erőhatások léphetnek fel. A fúrószerszám beszorulásakor engedje el a gázemeltyűt.

Az ültetőfúrót csak a hajtómű **1** állásában működtesse. Ültetőlyukak fúrásához célszerűtlenül magas a szerszám fordulatszáma a hajtómű **2** állásában.

Munkavégzés fa- vagy csigafúróval



- Álljon biztos helyzetben.

FIGYELMEZTETÉS

Munkavégzés közben a fúrógépet állandóan fogja két kézzel; a fúrószerszám beszorulása miatt vagy a fa munkadarabon való áthatolást követően váratlan erőhatások léphetnek fel. A fúrószerszám beszorulásakor engedje el a gázemeltyűt.

Teendők a fúrószerszám beszorulása esetén

Lásd: ”Beszorult fúró meglazítása”.

Üzemanyag

A motor működtetéséhez benzinből és motorolajból álló üzemanyag-keverék szükséges.

FIGYELMEZTETÉS

Az üzemanyag közvetlen bőrrel való érintkezését kerülje, az üzemanyag páráját pedig ne lélegezze be.

STIHL MotoMix

A STIHL cég a STIHL MotoMix használatát ajánlja. Ez az előre elkészített üzemanyag-keverék nem tartalmaz benzol-vegyületeket, ólommentes, magas oktánszámú és mindig a megfelelő keverési arányt biztosítja.

A motor maximális élettartamának biztosítása érdekében a STIHL MotoMix STIHL HP Ultra kétütemű motorolajjal van összekeverve.

A MotoMix nem minden országban kapható.

Üzemanyag keverése

TUDNIVALÓ

A nem megfelelő üzemanyagok használata, vagy az előírásoktól eltérő keverési arány a hajtómű komoly károsodását okozhatja. A rosszabb minőségű benzin vagy motorolaj a motor, a tömítőgyűrűk, a vezetékek és az üzemanyagtartály károsodását okozhatja.

Benzin

Csakis **márkás benzint** használjon, amelynek oktánszáma legalább 90 ROZ – ólommentes vagy ólmozott.

A 10%-nál több alkoholt tartalmazó benzin a kézzel állítható gázosítóval rendelkező motoroknál működési zavarokat okozhat, ezért ilyen motorok üzemeltetéséhez nem szabad használni.

Az M-Tronic vezérléssel rendelkező motorok akár 25% alkoholt tartalmazó benzinnel (E25) is teljes teljesítményt biztosítanak.

Motorolaj

Amennyiben az üzemanyagot saját maga keveri, csak STIHL kétütemű motorolajat, vagy másik nagy teljesítményű motorolajat szabad használnia, a következő osztályokból: JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC vagy ISO-L-EGD.

A STIHL a STIHL HP Ultra kétütemű motorolaj vagy azzal egyenértékű nagy teljesítményű motorolaj használatát írja elő, hogy a gép teljes élettartamán keresztül biztosítani tudja az emissziós határértékeket.

Keverési arány

STIHL kétütemű motorolaj esetén 1:50; 1:50 = 1 rész olaj + 50 rész benzin

Példák

Benzinmennyiség	STIHL kétütemű olaj 1:50	
Liter	Liter	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- Egy, az üzemanyag tárolására engedélyezett kannába először töltse be a motorolajat, majd a benzint, és alaposan keverje össze.

Az üzemanyag-keverék tárolása

A tárolás csakis üzemanyag tárolására engedélyezett tartályokban, száraz, hűvös és biztonságos helyen, fénytől és naptól védetten történjen.

Az üzemanyag-keverék elöregszik – csak néhány hétre szükséges mennyiségű üzemanyag-keveréket készítsen el. Az üzemanyag-keveréket ne tárolja 30 napnál hosszabb ideig. Fény, napsugárzás, alacsony vagy magas hőmérséklet hatására az üzemanyag-keverék rövid időn belül használhatatlanná válik.

A STIHL MotoMix azonban akár 2 évig is problémamentesen tárolható.

- Az üzemanyag-keveréket tartalmazó kannát tankolás előtt erősen rázza fel.

FIGYELMEZTETÉS

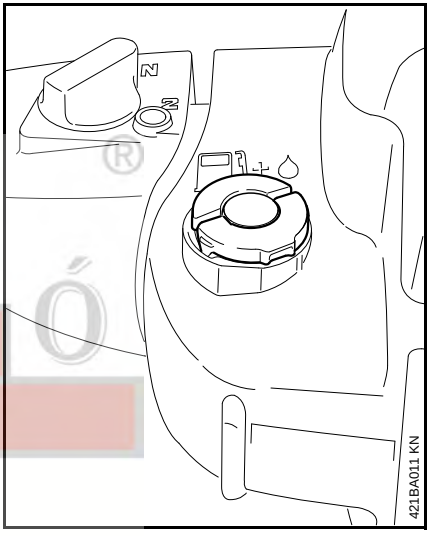
A kannában nyomás keletkezhet – óvatosan nyissa fel.

- Az üzemanyagtartályt és a kannát időnként alaposan tisztogassa meg.

A maradék üzemanyagot és a tisztításhoz használt folyadékot az előírásoknak és a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően ártalmatlanítsa!

Üzemanyag betöltése

A berendezés előkészítése



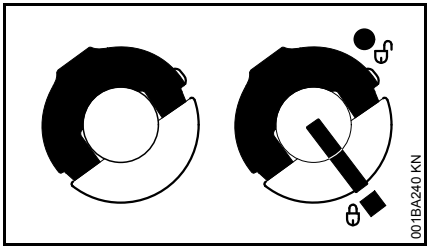
- A tanksapkát és annak környékét a tankolás előtt tisztogassa meg, hogy ne kerülhessen szennyeződés a tartályba.
- A berendezést úgy helyezze el, hogy a tanksapka felfelé álljon.

Eltérő jelülések a tankelzárókon

Előfordulhat, hogy a tankelzárókat és az üzemanyagtartályokat eltérően jelölik meg.

MI OMLÓ KFT

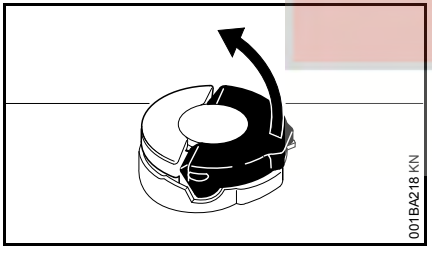
A kiviteltől függően a tankelzáró és az üzemanyagtartály meg van jelölve vagy sem.



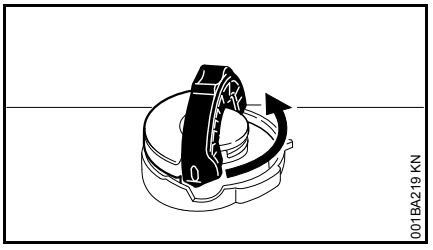
bal oldalt:	Tankelzáró – jelölések nélkül
jobb oldalt:	Tankelzáró – jelölésekkel az elzárón és az üzemanyagtartályon

Tankelzáró jelölés nélkül

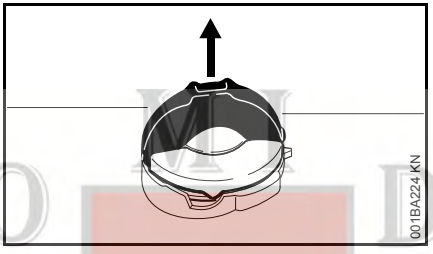
Megnyitás



- A kengyelt nyissa fel, hogy az merőlegesen álljon.



- Fordítsa el a tankelzárót jobbról balra (kb. 1/4 fordulattal).



- Vegye le a tanksapkát.

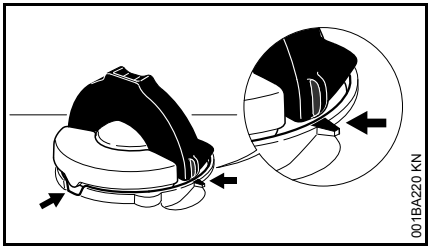
Az üzemanyag betöltése

Tankoláskor ne loccsantsa ki az üzemanyagot és a tartályt ne töltse túl.

A STIHL cég az üzemanyaghoz való STIHL betöltőrendszer (külön tartozék) használatát ajánlja.

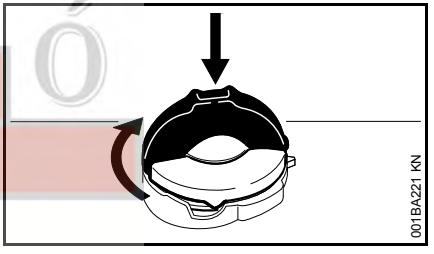
- Az üzemanyag betöltése

Zárás

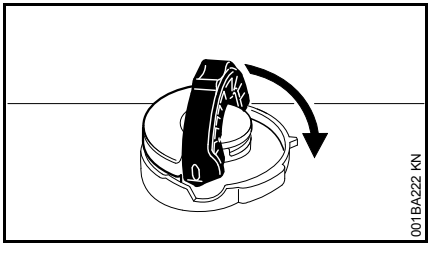


A kengyel függőleges helyzetben:

- Tegye fel a tankelzárót – a tankelzárón és a betöltőcsonkon lévő pozíciójelöléseknek egybe kell esniük.
- Ütközésig nyomja lefelé a tankelzárót.

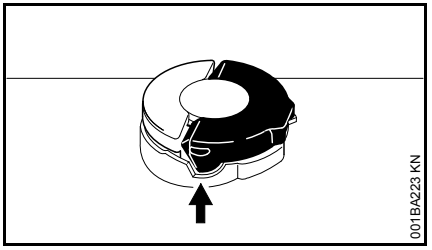


- A tankelzárót lenyomva tartva fordítsa el azt balról jobbra, amíg az be nem kattan.

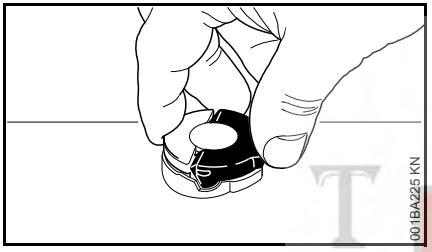


- Ütközésig csukja rá a kengyelt.

A reteszelés vizsgálata



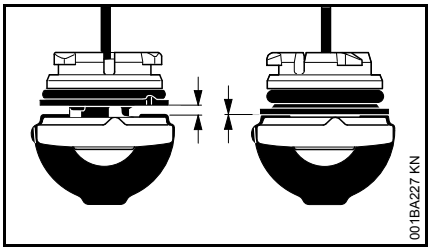
– A kengyel orrának teljesen a mélyedésbe (nyíllal jelölve) kell illeszkednie.



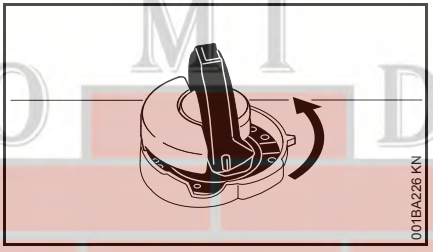
- Fogja meg a tankelzárót – az akkor reteszelődik szabályosan, ha azt nem lehet sem mozgatni, sem pedig levenni.

Ha a tankelzáró mozgatható vagy levehető

A tankelzáró alsó része elcsavarodott a felsőhöz képest:



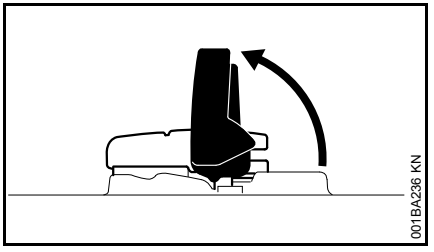
bal oldalt:	A tankelzáró alsó része el van csavarodva.
jobb oldalt:	A tankelzáró alsó része megfelelő helyzetben van.



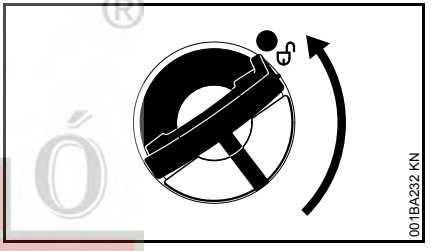
- Tegye fel a tankelzárót, majd forgassa azt jobbról balra, amíg be nem akad a betöltőcsonk illesztésébe.
- Fordítsa tovább a tankelzárót jobbról balra (kb. 1/4 fordulattal) – a tankelzáró része ezáltal elfordul a megfelelő helyzetbe.
- Fordítsa el a tanksapkát balról jobbra és zárja le azt – lásd a "Zárás" és az "A reteszelés vizsgálata" c. fejezetet.

Tankelzáró jelöléssel

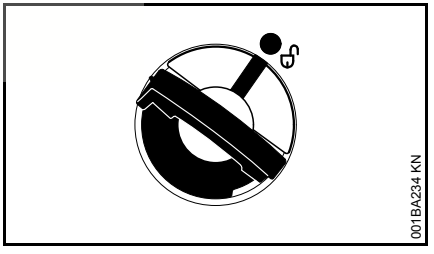
Megnyitás



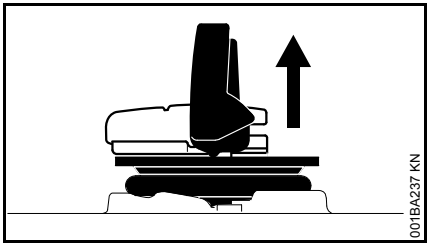
- Hajtsa fel a kengyelt.



- Forgassa el a tankelzárót (kb. 1/4 fordulattal).



A tankelzárón és az üzemanyagtartályon lévő jelöléseknek egybe kell esniük.



- Vegye le a tanksapkát.

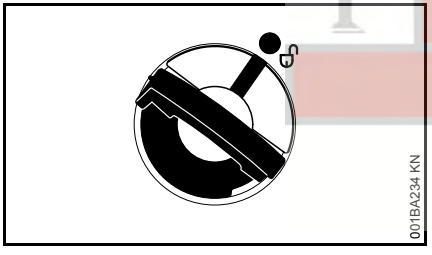
Az üzemanyag betöltése

Tankoláskor ne loccsantsa ki az üzemanyagot és a tartályt ne töltse túl.

A STIHL cég az üzemanyaghoz való STIHL betöltőrendszer (külön tartozék) használatát ajánlja.

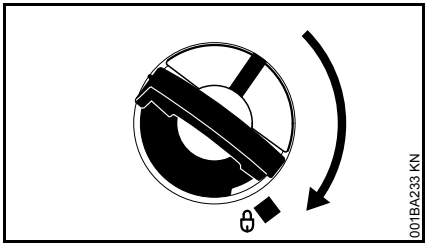
- Az üzemanyag betöltése

Zárás

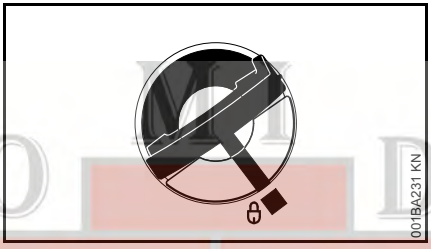


A kengyel függőleges helyzetben:

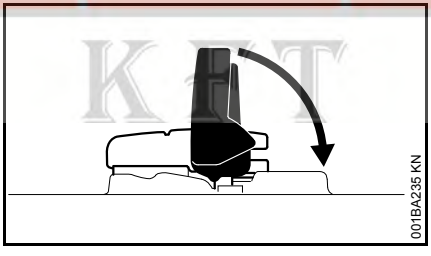
- Tegye fel a tankelzárót – a tankelzárón és az üzemanyagtartályon lévő jelöléseknek egybe kell esniük.
- Ütközésig nyomja lefelé a tankelzárót.



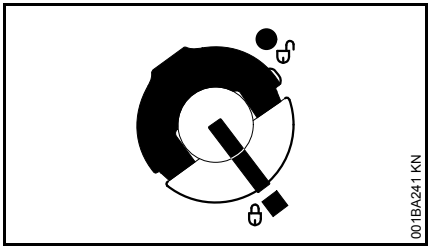
- A tankelzárót lenyomva tartva fordítsa el azt balról jobbra, amíg az be nem kattan.



Ezután a tankelzárón és az üzemanyagtartályon lévő jelölések egybe fognak esni.



- Hajtsa le a kengyelt.

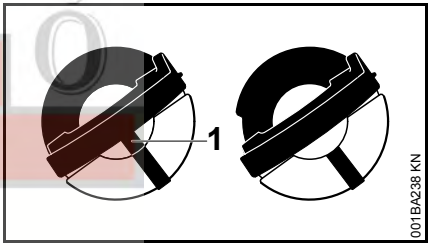


A tankelzáró reteszelve.

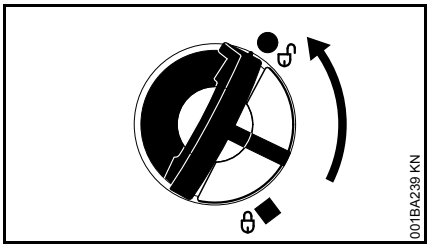
Ha a tankelzáró nem reteszelődik az üzemanyagtartályon

A tankelzáró alsó része elcsavarodott a felső részhez képest:

- Vegye le a tankelzárót az üzemanyagtartályról és annak felső oldalától kezdve vizsgálja meg azt.

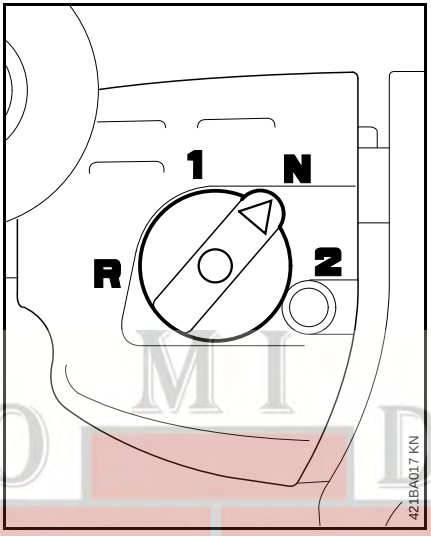


bal oldalt:	A tankelzáró alsó része elcsavarodott – a belső jelölés (1) egybeesik a külsővel.
jobb oldalt:	A tankelzáró alsó része szabályos helyzetben van – a belső jelölés a kengyel alatt található. Az nem esik egybe a külső jelöléssel.



- Tegye fel a tankelzárót, majd forgassa azt jobbról balra, amíg be nem akad a betöltőcsonk illesztésébe.
- Fordítsa tovább a tankelzárót jobbról balra (kb. 1/4 fordulattal) – a tankelzáró része ezáltal elfordul a megfelelő helyzetbe.
- Fordítsa el a tankelzárót balról jobbra és zárja le azt – lásd a "Zárás" c. fejezetet.

Hajtómű



A fúrógép kapcsolható hajtóművel van felszerelve. Az alkalmazástól és a használt fúrószerszámtól függően a fordulatszám korrigálható a követelményeknek megfelelően.

Kapcsolási állások

TUDNIVALÓ

A forgatható fogantyún a kapcsolási állásokat csak a motor üresjáratában szabad átváltani – a fúróorsónak ekkor nem szabad forognia. Ehhez a fúróorsót adott esetben valamelyest el kell forgatni, annyira, hogy a forgatható fogantyút a kívánt állásba lehessen helyezni.

FIGYELMEZTETÉS

Nem szabad megnövelt fordulatszámon kapcsolni – a fúrószerszám együtt forog.

N Üres állás: A hajtómű üresjárata a berendezés beindításához, a gázosító beállításához és a szerszám cseréjéhez

1 Jobbmenet alacsony fordulatszámmal, lásd: ”Műszaki adatok”

2 Jobbmenet magas fordulatszámmal, lásd: ”Műszaki adatok”

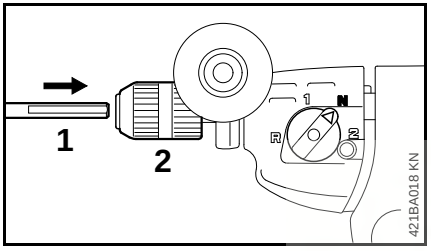
R Balmenet beszorult fúrószerszám meglazításához

MI TOLDÓ KFT

A fúrószerszám behelyezése

- Tegye stabilan a fúrógépet a talajra – a motornak állnia kell – állítsa a forgatható fogantyút **N** állásba.

Fúrótokmány fa- vagy csigafúróhoz

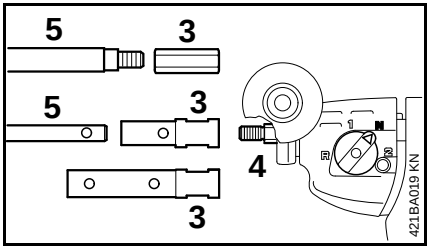


- Tegye a fúrószerszámot (1) a fúrótokmányba (2), majd jó erősen csavarja rá a tokmányt.

FIGYELMEZTETÉS

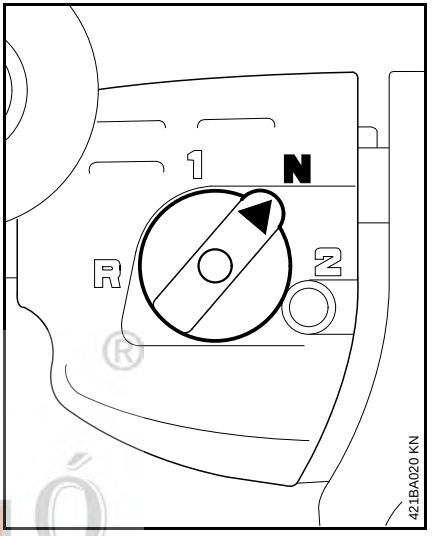
Fogaskoszorús fúrótokmány (külön rendelhető tartozék) használatakor feltétlenül ügyeljen arra, hogy az üzembe helyezést megelőzően kivegyék a tokmánykulcsot.

Adapter jég- vagy ültetőfúróhoz



- Csavarja az adaptert (3) a fúróorsóra (4).
- Tartsa ellen a fúrótokmányt 13 kulcsnyílású villáskulccsal az adaptert pedig húzza meg 19 kulcsnyílású villáskulccsal.
- Rögzítse a fúrószerszámot (5) az adapterben.
- Az ültetőfúró meghúzásához és meglazításához 17 kulcsnyílású villáskulcsot használjon.

Motor beindítása / leállítása



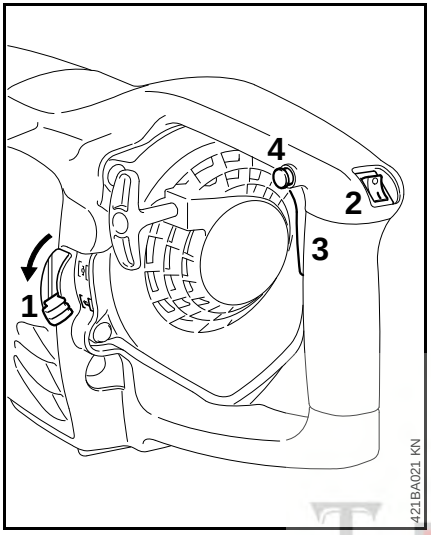
- Állítsa a forgatható fogantyút üres **N** állásba (a hajtómű üresjárata).

FIGYELMEZTETÉS

A motoros berendezést csak a hajtómű üresjáratában szabad beindítani. Az **1**, a **2** és az **R** állásban a tengelykapcsoló összekapcsolási fordulatszámának elérését követően a fúrószerszám együtt foroghat. Ez balesethez és sérüléshez vezethet, mert a felhasználó nem tudja uralni a berendezést.

MOTOR TOOL KFT

A motor beindítása

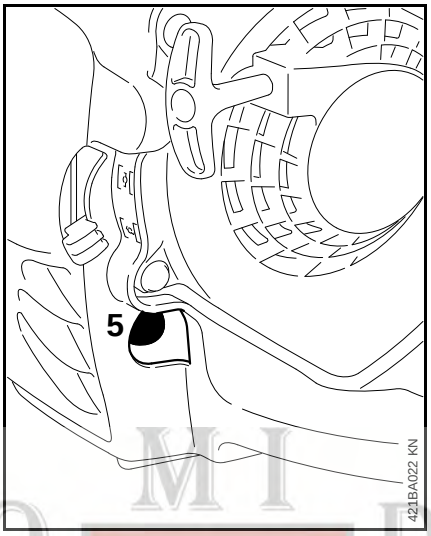


- Nyomja be és állítsa be az indítócsappantyú emeltyűjét (1).

|‾| hideg motornál

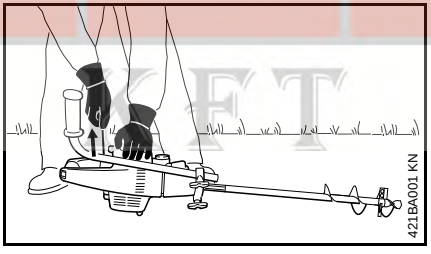
|↕| meleg motornál – akkor is, ha a motor már járt, de még hideg.

- Állítsa a stop-kapcsolót (2) **I** állásba.
- Nyomja le és tartsa lenyomva a gázemeltyűt (3).
- Nyomja be és szintén tartsa benyomva az indítógázgombot (4).
- Engedje fel a gázemeltyűt és az indítógázgombot = **Indítógáz-állás**



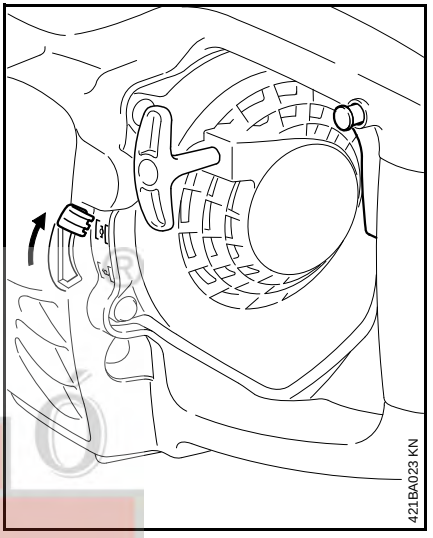
- Legalább ötször egymás után nyomja le a kézi üzemanyagpumpa harmonikáját (5).

Berántás



- A készülék álljon szilárdan a talajon.
- Bal kézzel nyomja a talajhoz a motorházat.
- Jobb kézzel húzza ki lassan az indítófogantyút az ütközésig – azután gyorsan és erőteljesen húzza meg – a kötelet ne húzza ki teljesen a kötél végéig – **Szakadásveszély!** Ne engedje visszarándulni az indítófogantyút – függőlegesen vezesse vissza, így a berántókötél megfelelően csavarodhat fel.

Az első begyújtást követően



- Az indítócsappantyú emeltyűjét állítsa |↕|állásba.
- Folytassa a berántást.

Amint a motor jár

- Azonnal röviden érintse meg a gázemeltyűt; az indítógázgomb beugrik normál állásba és a motor üresjáratba kapcsol.

Állítsa le a motort.

- Állítsa a Stop kapcsolót a **0** állásba.

Nagyon alacsony hőmérsékleten

- Miután a motor beugrott, röviden érintse meg a gázemeltyűt = ezzel kireteszeli az indítógáz-állást – az indítógázgomb beugrik normál állásba, a motor pedig üresjáratba kapcsol.
- Adjon kis gázt – a motort rövid ideig járassa, amíg az fel nem melegszik az üzemi hőmérsékletre.

Ha a motor nem indul be

A motor első begyújtása után az az indítócsappantyú emeltyűjét nem állították idejében |↟| = melegindítás állásba és a motor lefulladt.

- Az indítócsappantyú emeltyűjét állítsa |↟|állásba.
- Állítsa a gázkart indítógáz-állásba.
- Rántsa be a motort – ehhez a berántókötelet erőteljesen meg kell húzni – 10 - 20 kötélláthúzásra lehet szükség.

Ha a motor mégsem indul be

- Szerelje ki a gyújtógyertyát, lásd: "Gyújtógyertya".
- Szárítsa ki a gyújtógyertyát.
- A gázemeltyűt nyomja be teljesen.
- Az indítókötelet húzza meg többször – az égéstér átszellőztetésére.
- Szerelje be a gyújtógyertyát, lásd: "Gyújtógyertya".
- Állítsa a Stop kapcsolót a I állásba.
- Az indítócsappantyú emeltyűjét állítsa |↟| = meleg start állásba – hideg motor esetén is.
- Rántsa be újra a motort.

Ha a tartályt teljesen üresre járatták, majd újból feltöltötték

- Legalább 5-ször egymás után nyomja le a kézi üzemanyagpumpa harmonikáját.
- Rántsa be újra a motort.

Üzemeltetési tanácsok

Kezdeti üzemeltetéskor

A gyárból újonnan szállított gépet a harmadik tartályfeltöltésig ne járassuk terhelés nélkül magas fordulatszámmal, így a bejáratási idő alatt a gép nem megterhelt feleslegesen. A bejáratási idő alatt a mozgatott részek működése összhangba kell kerüljön – a hajtóműben nagyobb a súrlódási ellenállás. A motor maximális teljesítményét 5 - 15-szörös tartályfeltöltésnyi üzemeltetés után éri el.

Munkavégzés közben

Ha a gépet hosszabb időn keresztül teljes terheléssel működtettük, a motort rövid ideig még járassuk üresjárati fordulatban, míg a keletkezett hő nagy része a hideg levegőáramlattal levezetődik, így a hajtóműben levő alkotórészek (gyújtóberendezés, porlasztó) nem terheltek meg nagyon hőtorlódás miatt.

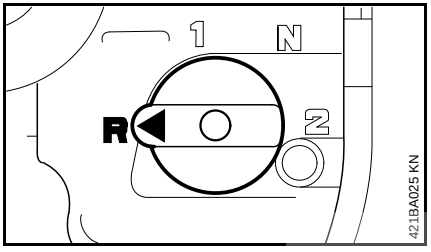
Munkavégzés után

Ha a gép rövid időre leállított: a motort engedjük lehűlni. A berendezést feltöltött üzemanyagtartállyal tároljuk a következő üzemeltetésig egy száraz helyen, gyulladásveszélytől távol, Ha a berendezés hosszabb időre leállított – lásd a "Berendezés tárolása" fejezetet.

MI TO DÓ KFT

A beszorult fúró meglazítása

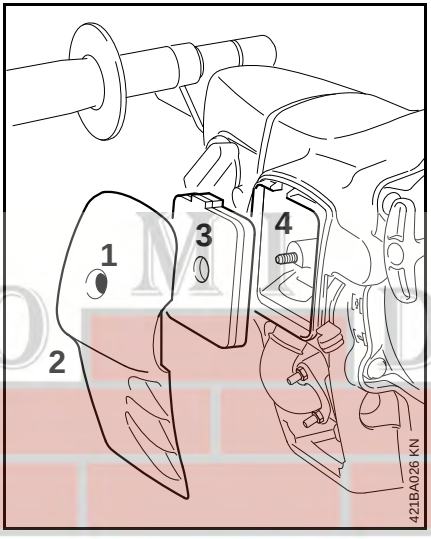
Teendők arra az esetre, ha a fúró beszorulna a fúrólyukba



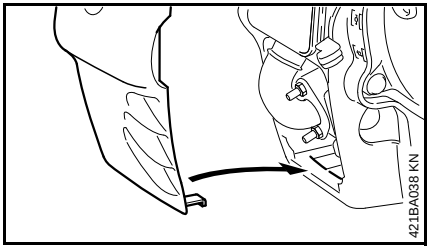
- Engedje el a gázemeltyűt; a motor üresjáratba kapcsol.
- Kapcsolja a forgatható fogantyút **R** állásba (balmenet) – a fúrógépet esetleg ehhez valamelyest el kell forgatni, annyira, hogy a forgatható fogantyút a kívánt állásba lehessen állítani.
- Két kezével a fogantyúknál fogva fogja meg a fúrógépet.
- Működtesse a gázemeltyűt.
- Megnövelt fordulatszámmal lassan húzza ki a fúrószerszámot a fúrólyukból.

Levegőszűrő tisztítása

Ha a motor teljesítménye érzékelhetően csökken



- Állítsa az indítócsappantyú emeltyűjét a |–| állásba.
- A csavart (1) lazítsa meg.
- Vegye le a levegőszűrő fedelét (2).
- A levegőszűrő környékét tisztogassa meg a durvább szennyeződéstől.
- Vegye ki a levegőszűrőt (3) a szűrőházból (4).
- Cserélje ki a levegőszűrőt – ha az nem lehetséges, akkor porolja vagy fúvassa ki – kimosni tilos.
- A sérült alkatrészeket cserélje ki.
- Tegye a levegőszűrőt a szűrőházba.



- Tegye fel a levegőszűrő fedelét – először az alsó oldalt tegye fel a két hevederrel (nyíllal jelölve).
- Csavarja be és húzza meg a csavart.

A gázosító beállítása

Alapismeretek

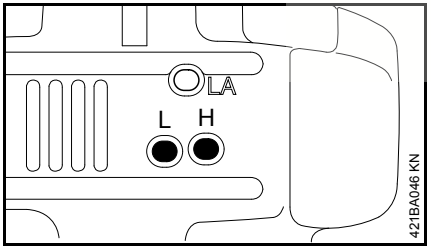
A gázosító alapbeállítását már a gyárban elvégezték.

A gázosítót úgy állították be, hogy az a motor valamennyi üzemállapotában optimális üzemanyag-levegő keveréket kapjon.

A berendezés előkészítése

- A motor leállítása
- Vegye ki a fúrószerszámot a fúrógépből.
- Ellenőrizze a levegőszűrőt – ha szükséges, tisztítsa meg vagy cserélje ki azt.

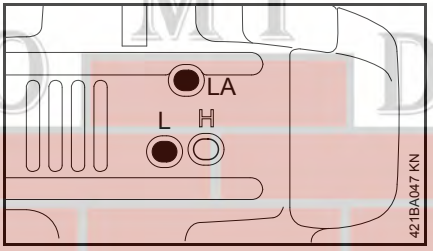
Alapértelmezett beállítás



- A főállítócsavart (H) forgassa el ütközésig az óramutató járásával ellentétesen – (max. 3/4 fordulattal).
- Az üresjárati állítócsavart (L) forgassa el óvatosan az óramutató járásának irányába a szoros illeszkedésig – azután 1 fordulattal forgassa el az óramutató járásával ellentétesen.

A motor üresjáratának beállítása

- A szabványos beállítás végrehajtása
- Állítsa a forgatható fogantyút az **N** – a hajtómű üresjárata – állásba.
- Indítsa be a motort és járassa azt melegre.
- Állítsa a forgatható fogantyút **1** állásba.



- Állítsa be a motor üresjáratát az üresjárati ütközőcsavarral (LA), úgy, hogy a fúróorsó ne forogjon együtt.

A motor üresjáratban leáll

- Az üresjárati ütközőcsavart (LA) forgassa el lassan az óramutató járásának irányába, míg a motor futása egyenletes nem lesz – a fúróorsónak nem szabad együtt forognia.

A fúróorsó együtt forog a motor üresjáratában

- Fordítsa el az üresjárati ütközőcsavart (LA) jobbról balra, annyira, hogy a fúróorsó ne forogjon együtt – majd kb. 1/2...1 fordulattal forgassa tovább azt.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ha a fúróorsó az üresjárati beállítás ellenére is forog, akkor javíttassa meg a fúrógépet szakszervizben.

A fordulatszám a motor üresjáratában nem egyenletes; a gyorsítás rossz (az üresjárati beállítócsavar alapbeállítása ellenére)

Az üresjárati beállítás túl híg.

- Forgassa el az óramutató járásával ellentétesen az üresjárati beállítócsavart (L), amíg a motor nem kezd egyenletesen járni és nem lesz jó a gyorsulás.

Az üresjárati beállítócsavar (L) beállításának módosítása után általában meg kell változtatni az üresjárati ütközőcsavar (LA) beállítását is.

A gázosító beállításának módosítása nagyobb tengerszint feletti magasságban történő használatkor

Amikor a motor teljesítménye nem megfelelő, a gázosító beállításának kis mértékű változtatása szükséges lehet:

- A szabványos beállítás végrehajtása
- Állítsa a forgatható fogantyút az **N** – a hajtómű üresjárata – állásba.

- A motort addig járassa, amíg az bemelegszik.
- A fő állítócsavart (H) forgassa el kissé az óramutató járásának irányába (hígabb keverék) – max. az ütközésig.

TUDNIVALÓ

Nagy tengerszint feletti magasságból való visszatérést követően a gázosítót vissza kell állítani a szabványos értékre.

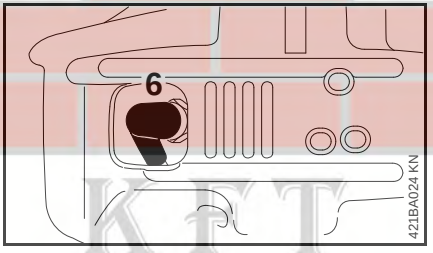
Túl sovány keverék beállítása esetén fennáll veszélye annak, hogy a hajtómű elégtelen kenés és túlmelegedés miatt károsodik.

Gyújtógyertya

- Elégtelen motorteljesítmény, rossz beindítás vagy az üresjárati fordulatban jelentkező zavarok esetén először a gyújtógyertyát ellenőrizzük
- Kb. 100 üzemóra leteltével cseréljük a gyújtógyertyát – erősen leégett elektródák esetén már hamarabb – csak a STIHL-cég által engedélyezett, zavarmentes gyújtógyertyát alkalmazzuk – lásd "Műszaki adatok"

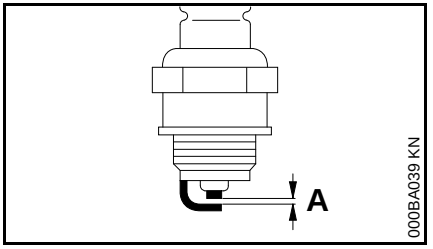
A gyújtógyertya kiszerelése

- Állítsa a Stop kapcsolót a **0** állásba.



- A gyújtógyertya dugaszát (6) húzza ki.
- Csavarja ki a gyújtógyertyát.

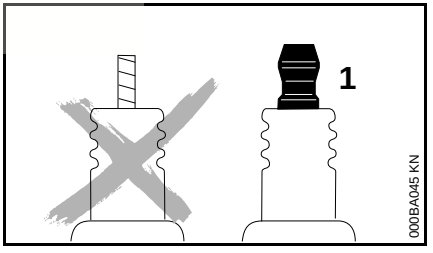
Gyújtógyertya ellenőrzése



- Az elszennyeződött gyújtógyertyát tisztogassuk meg
- Az elektródatávolságot (A) ellenőrizzük – ha szükséges, állítsuk utána – a távolság értékére vonatkozóan lásd "Műszaki adatok"
- A gyújtógyertya elszennyeződését okozó körülményeket szüntessük meg

Az elszennyeződést okozhatják:

– túl sok motorolaj az üzemanyagban
– elszennyeződött levegőszűrő
– nem megfelelő üzemfeltételek



FIGYELMEZTETÉS

Nem fixen meghúzott vagy hiányzó csatlakozóanya (1) esetén szikra képződhet. Amennyiben a munkavégzés gyúlékony vagy

robbanékony környezetben történik, tűzvészek vagy robbanások keletkezhetnek. Súlyos személyi sérülések vagy anyagi károk keletkezhetnek.

- Zavarmentesített, fix csatlakozóanyával rendelkező gyújtógyertyákat kell használni.

A gyújtógyertya beszerelése

- Kézzel tegye a helyére a gyújtógyertyát és csavarja be azt.
- Húzza meg a gyújtógyertyát kombikulccsal.
- A gyújtásvezeték dugaszát szorosan nyomja a gyújtógyertyára.

Motor működése

A kipufogó miatt is előfordulhat, hogy a motor a megtisztított levegőszűrő, valamint a gázosító szabályos beállítása ellenére sem működik megfelelően.

A szakkereskedésben ellenőriztesse a kipufogót a szennyeződés (elkokszosodás) szempontjából!

A STIHL javasolja, hogy a karbantartást és a javítást kizárólag STIHL szakszervizben végeztesse.

A berendezés tárolása

Több mint kb. 3 hónapos munkaszünet esetén

- Vegye ki a fúrószerszámot.
- Az üzemanyagtartályt jól szellőzött helyen ürítse ki és tisztogassa meg.
- Az üzemanyagot az előírásoknak megfelelő és környezetvédelmi szempontok szerint távolítsa el.
- A gázosítót járatással ürítse, máskülönben a benne levő membránok összeragadhatnak.
- A berendezést alaposan tisztítsa meg, különösen a hengerbordákat és a levegőszűrőt
- A berendezést száraz és biztonságos helyen tárolja. Ügyeljen arra, hogy illetéktelenek (pl. gyermekek) ne férhessenek a berendezéshez.

MI TO DÓ KFT

Karbantartási és ápolási tanácsok

Az adatok szokásos használati körülményekre vonatkoznak. Ha a munkakörülmények nehezebbek (nagyobb porképződés stb.), valamint hosszabb napi munkaidő esetén a megadott időközöket ennek megfelelően rövidítsék le.		Munkakezdés előtt	Munkavégzés után, ill. naponta	Az üzemanyagtartály minden feltöltése után	Hetente	Havonta	Évente	Hiba esetén	Károsodás esetén	Szükség esetén
Teljes gép	Szemrevételezés (állapot, tömítettség)	X		X						
	Tisztítás		X							
Kezelőfogantyú	A működés ellenőrzése	X		X						
Légszűrő	Tisztítás							X		
	Csere								X	
Kézi üzemanyagpumpa (ha van).	Ellenőrzés	X								
	Javíttassa meg márkaszervizben[2)]								X	
Szívófej az üzemanyagtartályban	Ellenőrzés							X		
	Csere						X			X
Üzemanyagtartály	Tisztítás						X			
Gázosító	Ellenőrizze az üresjárati fordulatot – a fúróorsó nem foroghat együtt.	X								
	Az üresjárati fordulatszám utánállítása									X
Gyújtógyertya	Az elektródatávolság utánállítása							X		
	Csere 100 üzemóra leteltével									
Hozzáférhető csavarok és anyák (kivéve: beállítócsavarok)	Utánhúzni									X
Rezgéscsökkentő elemek	Ellenőrzés	X						X		X
	Cseréltesse ki márkaszervizzel[2)]								X	
Fúróorsó	Tisztítás		X							
Fúrószerszám	Vizsgálat	X								
	Csere								X	X
Biztonsági matrica	Csere								X	

2) A STIHL a STIHL márkaszervizt ajánlja

Az elkopás csökkentése és a károsodások elkerülése

Az ebben a használati utasításban leírtak betartása esetén a gép túlzott mértékű elkopása és károsodása elkerülhető.

A berendezés használata, karbantartása és tárolása ugyanolyan gondosan történjen, mint az ebben a használati utasításban ismertetett.

Az összes olyan károsodásért, mely a biztonsági előírások, a használati utasítások vagy a karbantartási utasításban leírtak be nem tartása miatt történtek, a berendezés kezelője saját maga felelős. Ez mindenek előtt akkor érvényes, ha:

- a STIHL-cég a berendezésen történt változtatásokat nem engedélyezte
- olyan szerszámok vagy tartozékok alkalmazottak, melyek a berendezéshez nem engedélyezettek, nem ahhoz tartoznak, vagy rosszabb minőségűek
- a berendezés nem rendeltetésének megfelelően alkalmazott
- a berendezés sport- vagy versenyszerű rendezvények esetén alkalmazott
- a berendezés elromlott alkatrészekkel is működtetett, és a károsodás emiatt történik

Karbantartási munkálatok

Valamennyi, a "Karbantartási- és ápolási tanácsok" fejezetben ismertetett munkálatot rendszeresen végezzük el. Ha a berendezés kezelője ezeket a karbantartási munkálatokat saját maga nem tudja elvégezni, ezeket a munkálatokat bízzuk a szakkereskedésre.

A STIHL-cég azt ajánlja, hogy a karbantartási munkálatokat és a javításokat csakis a STIHL-szakkereskedéssel végeztessük. A STIHL-szakkereskedések dolgozói rendszeres továbbképzésen vesznek részt, és ott a Műszaki Ismertetések is rendelkezésre állnak.

Ha ezekre a munkálatokra nem kerül sor, vagy ha ezek a munkálatok nem szakszerűen végzettek, károsodások történhetnek, melyekért maga a berendezés kezelője felelős. Ezek közé tartoznak többek között:

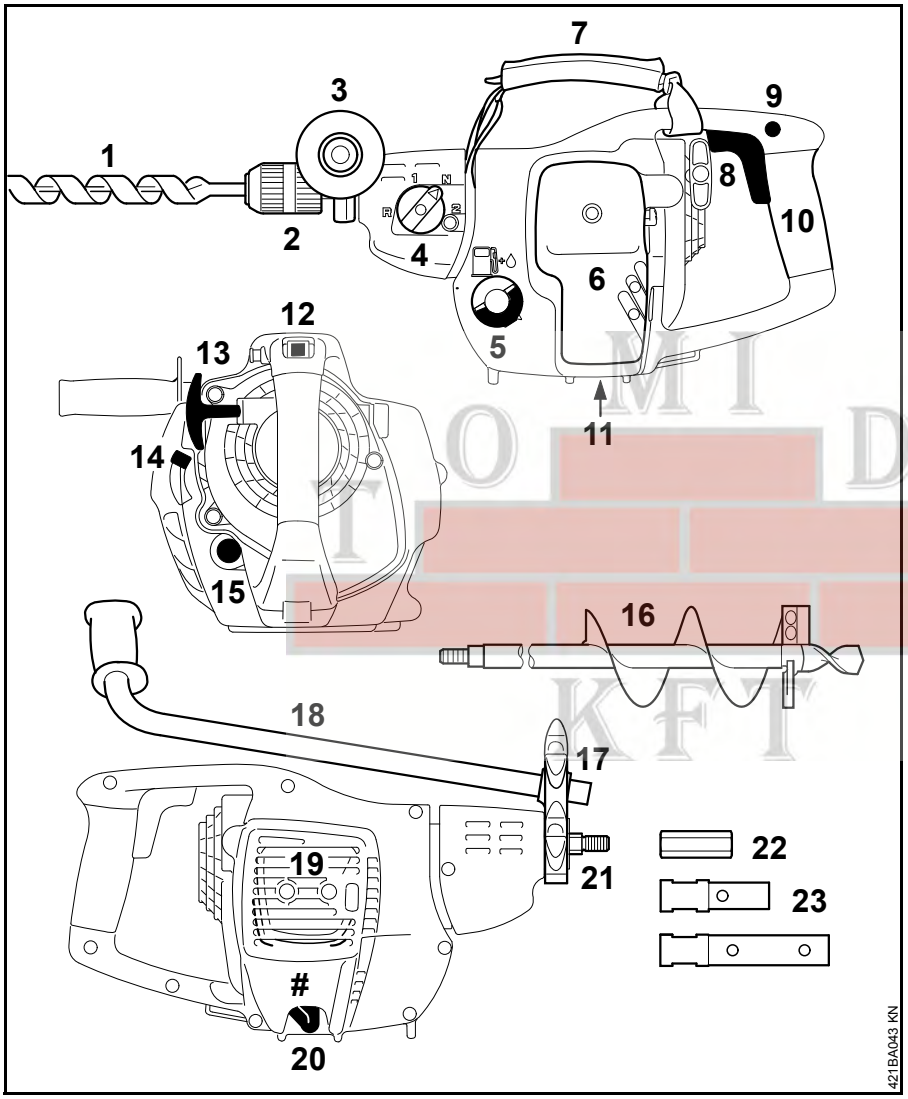
- a hajtómű olyan károsodásai, melyek a nem idejében, vagy a nem megfelelően elvégzett karbantartási munkálatok miatt történtek (pld. levegő- és üzemanyagszűrő), a porlasztó beállítása nem megfelelő, vagy a hűtőlevegő járatainak tisztítása nem megfelelő (beszívási nyílások, hengerfuratok)
- a helytelen tárolás miatt okozott rozsdásodás, és másfajta, annak következtében létrejött károsodások
- a berendezés károsodása, mely silányabb minőségű alkatrészek használata miatt történt

Kopó alkatrészek

A berendezés egyes alkatrészei előírásszerű használat esetén is természetes kopásnak vannak kitéve, így a berendezés használati módjától és időtartamától függően ezeket időben ki kell cserélni. Ide tartoznak többek között:

- Fúrófék
- Kuplung
- Fúrószerszámok
- Szűrő (levegő-, üzemanyagszűrő)
- Beránto szerkezet
- Gyújtógyertya
- A rezgéscsökkentő (AV) rendszer rezgéscsillapító alkatrészei

Fontos alkotórészek



1 Fafúró[2] / csigafúró[2]
2 Fúrótokmány[1]
3 Fogantyú[1]
4 Forgatható fogantyú
5 Tanksapka
6 A levegőszűrő fedele
7 Heveder[2]
8 Gázemeltyű
9 Indítógázgomb
10 Kezelőfogantyú
11 A gázosító beállítócsavarjai
12 Stopkapcsoló
13 Berántófogantyú
14 Az indítócsappantyú emeltyűje
15 Kézi üzemanyagpumpa
16 Ültetőfúró[2] / jégfúró[2]
17 Csőperem[1]
18 Fogantyú[1]
19 Hangtompító
20 Gyújtógyertya-dugasz
21 Fúróorsó
22 Ültetőfúró-adapter
23 Jégfúró-adapter
Gépszám

---

[1] A felszereltségtől függően

[2] Külön rendelhető tartozékok

Műszaki adatok

Hajtómű

Egyhengeres, kétütemű STIHL motor

Lökettérfogat:	27,2 cm^3
Hengerfurat:	34 mm
Dugattyúlöket:	30 mm
Az ISO 7293 szerinti teljesítmény:	0,8 kW (1,1 PS) 7000 1/min esetén
Üresjárati fordulatszám:	2800 1/min
Leszabályozási fordulatszám:	9500 1/min

Gyújtóberendezés

Elektronikusan szabályozott gyújtómágnes

Gyújtógyertya (zavarvédett):	Bosch WSR 6 F, NGK BPMR 7 A
Elektródahézag:	0,5 mm

Üzemanyagrendszer

Helyzetre érzéketlen membrános gázosító integrált üzemanyagpumpával

Az üzemanyagtartály űrtartalma:	250 cm^3 (0,25 l)

Kapcsolómű

3 fokozatú homlokkerekes hajtómű

A hajtómű állása	Az orsó max. fordulatszáma
1	910 1/min
2	2710 1/min
R	810 1/min

Súly

üzemanyag és fúrószerszám nélkül
4,8 kg

Méretek

Rászerelhető készülék és fúrótokmány nélkül

Hossz:	235 mm
Szélesség:	235 mm
Magasság:	440 mm

Zaj- és rezgésértékek

A zaj- és rezgésértékek megállapításához az üresjárati és a névleges legmagasabb fordulatszámú üzemállapot hatását 1:4 arányban vették számításba.

További információk a 2002/44/EK irányelv munkaadókra vonatkozó rezgéssel kapcsolatos előírásainak betartásáról a www.stihl.com/vib webhelyen találhatók.

Állandó zajszint L_{peq} az EN ISO 11201 sz. szabvány szerint

98 dB(A)

Zaj teljesítményszint L_{weq} az ISO 3744 sz. szabvány szerint

103 dB(A)

Rezgésérték $a_{hv,eq}$ az ISO 8662 szerint

Fafúró 13 mm, a hajtóműállás 1

Bal fogantyú:	7,2 m/s^2
Jobb fogantyú:	6,1 m/s^2

Fafúró 13 mm, a hajtóműállás 2

Bal fogantyú:	7,2 m/s^2
Jobb fogantyú:	7,5 m/s^2

Ültetőfúró 90 mm, hajtóműállás 1

Bal fogantyú:	12,0 m/s^2
Jobb fogantyú:	7,0 m/s^2

A zajszint és zaj teljesítményszint K--érték a 2006/42/EK irányelv szerint = 2,0 dB(A); a rezgési szint K--érték a 2006/42/EK irányelv szerint = 2,0 m/s^2.

REACH

A REACH megnevezés az Európai Unió által meghatározott előírás a kémiai anyagok regisztrálásához, értékeléséhez és engedélyezéséhez.

A REACH előírás (EG) Nr. 1907/2006 szerinti minősítéssel kapcsolatban lásd www.stihl.com/reach

Kipufogógáz emissziós értéke

Az EU típusjóváhagyási eljárásában mért CO_2-érték a www.stihl.com/co2 webhelyen, a termékre jellemző Műszaki adatok c. részben megtalálható.

A mért CO_2-értéket egy reprezentatív motoron, szabványosított vizsgálóeljárás szerint, laborkörülmények között határozták meg, és nem jelent kifejezett vagy hallgatólagos teljesítménygaranciát egy adott motorra vonatkozóan.

A jelen használati útmutatóban leírt rendeltetésszerű használat és karbantartás által a kipufogógáz-emissziókra vonatkozó hatályos követelmények teljesülnek. A motoron végzett módosítások esetén az üzemeltetési engedély érvényét veszti.

Javítási tanácsok

Ennek a berendezésnek a kezelője csakis azokat a karbantartási és javítási munkálatokat végezheti el, melyek ebben a használati utasításban leírtak. Az ezen túlmenő javításokat csakis a szakkereskedés végezheti.

A STIHL-cég azt ajánlja, hogy a karbantartási munkálatokat és a javításokat csakis a STIHL-szakkereskedéssel végeztessük el. A STIHL-szakkereskedések dolgozói rendszeres továbbképzésen vesznek részt, és ott a műszaki ismertetések is rendelkezésre állnak.

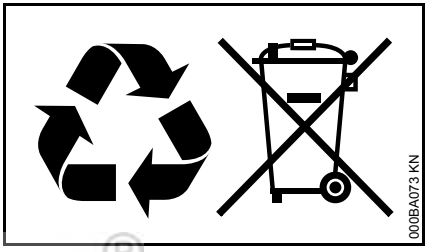
A javítások esetén csakis olyan alkatrészek beszerelése engedélyezett, melyeket a STIHL-cég ehhez a berendezéshez kifejezetten engedélyezett, vagy melyek technikai szempontból egyenértékűek. Kizárólag nagyon jó minőségű alkatrészeket alkalmazzunk. Máskülönben balesetek történhetnek, vagy a berendezés megsérülhet.

A STIHL-cég az eredeti STIHL alkatrészek használatát ajánlja.

Az eredeti STIHL alkatrészek a STIHL alkatrész-számról, a STIHL® írásmódról, és általában a STIHL ⬡® alkatrészjelről (kisebb alkatrészeken ez a jel egymagában is állhat) felismerhetőek.

Eltávolítása

A hulladékkezelés során tartsa be az adott ország speciális hulladékkezelési előírásait.



A STIHL termékeknek nem háztartási hulladékban a helyük. A STIHL terméket, az akkumulátort, a tartozékokat és a csomagolást a környezetvédelmi szempontok szerint távolítsa el.

A hulladékkezeléssel kapcsolatos aktuális információk a STIHL szakkereskedésekben elérhetők.

EK Megfelelőségi nyilatkozat

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Németország

kizárólagos felelőssége tudatában nyilatkozik, hogy a

Kivitel:	Fúrógép
Gyári márka:	STIHL
Típus:	BT 45
Sorozatszám:	4314
Lökettérfogat:	27,2 cm^3

megfelel a 2006/42/EK és 2014/30/EU irányelvek vonatkozó előírásainak, tervezése és kivitelezése pedig összhangban áll az alábbi szabványok gyártás időpontjában érvényes verzióival:

EN ISO 12100+A1, EN 55012, EN 61000-6-1

A műszaki iratok helye:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

A gép gyártási éve és a gép száma a berendezésen van feltüntetve.

Waiblingen, 2016.10.28.

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

nevében



Thomas Elsner

Termék- és szolgáltatásmenedzser

CE

TOMIDÓ KFT

MI
TOMIDÓ
KFT

TOMIDÓ® KFT

0458-421-1121-A

ungarisch

(H)

www.stihl.com

0458-421-1121-A